

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **90 (1972)**

Heft 22

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 27. Januar 1972  
Berne, jeudi 27 janvier 1972

233

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang  
90<sup>e</sup> année

N<sup>o</sup> 22

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Inserionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.  
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N<sup>o</sup> 22 - 27. 1. 1972

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist.  
Vulcan Equipment AG in Liquidation, Zug.  
Société coopérative de consommation Alle, Alle.  
La Coopérative d'Ajoie. Siège social: Porrentruy.  
Golden Arrow SA, en liquidation, Genève.  
Fincodis SA, Société anonyme ayant son siège à Genève.  
Lurni Holding SA, Lugano.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Statistik des Aussehenshandels. - Ordonnance sur la statistique du commerce extérieur.  
Portugal: Telefonverkehr. - Portugal: Correspondance téléphonique. - Portogallo: Corrispondenza telefonica.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

#### Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,  
Freiburg, Solothurn, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis,  
Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.  
CTI Cryogenics AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1972, S. 86). Handel, auf eigene Rechnung oder für Dritte, mit Tiefstühl-aggregaten usw. Domizil: Seefeldstrasse 224, Zürich 8.

17. Dezember 1971.  
Golf-Land AG, in Zumikon, Golfhaus (beim Golf & Country Club), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 13. 11. 1971. Zweck: An- und Verkauf, Belastung sowie Miete und Vermietung oder Pacht und Verpachtung von Liegenschaften in der näheren oder weitem Umgebung von Zürich für die Errichtung, den Unterhalt und den Betrieb eines oder mehrerer Golfplätze; kann sich an Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 200 Namenaktien zu Fr. 100 und 4 Namenaktien zu Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Walter von Stockar, von und in Zürich, Präsident; Dr. René Bracher, von und in Zürich; Dr. Peter Prager, von und in Zürich, und Mare von Stockar, von und in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1972.  
Holzbau Ebmatigen AG, in Maur (SHAB Nr. 91 vom 24. 4. 1971, S. 935). Statuten am 22. 12. 1971 geändert. Neue Firma: Norm-Schrank Ebmatigen AG. Neue Umschreibung des Zweckes: Herstellung und Verkauf von normierten Schränken. Die bisherigen 500 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 5000 zusammengelegt worden. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 5000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberriert. Das Grundkapital zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 5000 und ist voll liberriert. Peter Jörmann aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Maria Meier, von Uster, in Pfäffikon ZH, und Peter Strickroth, deutscher Staatsangehöriger, in Maur. Neue Adresse: Lohwiststrasse 26, Ebmatigen.

12. Januar 1972. Alkoholfreie Getränke.  
Unifontes AG (Unifontes SA) (Unifontes Ltd.), in Zürich 2, Schulhausstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 1. 1972. Zweck: Handel mit und Vertrieb von alkoholfreien Getränken aller Art; betätigt sich ferner auf dem Gebiete des Marketing, insbesondere im Sektor Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Mineralwasser und anderen alkoholfreien Getränken, und kann alle damit im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten vornehmen und Dienstleistungen erbringen; kann Beteiligungen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 500 000, mit Fr. 250 000 liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Heinrich Zogg, von Wartau und Glarus, in Glarus, Präsident und Delegierter, und Jürg Schoellhorn, von und in Winterthur, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1972.  
National Car Rental (Europa) AG (National Car Rental [Europe] SA) (National Car Rental [Europe] Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Januar 1972 eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich. Sie bezweckt einerseits die Leistung administrativer Dienste an die National Car Rental System International, Ltd., Minneapolis, USA, in Europa und andererseits die Beratung und Anleitung der Lizenznehmer des National Car Rental System in Europa. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000. Es zerfällt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift Dr. Hans Hüsey, von Safenwil AG, in Zumikon ZH, als Präsident; Franz Vasecek, von Zürich, in Ottenbach, als Vizepräsident, und Dr. Hans Niederer, von Trogen, in Ottenbach. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde gewählt Rudolf Gasser, von Hallau, in Zollikon. Domizil: Dufourstrasse 182.

14. Januar 1972. Waren aller Art.  
Sereo AG (Sereo S.A.) (Sereo Ltd.), in Zürich 8, Falkenstrasse 30, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 12. 1971. Zweck: Import und Export von Waren aller Art sowie Handel mit ihnen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Zoltan Serda, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie ohne Zeichnungsbefugnis, Max Amacker, von Ebnat-Kappel, in Zürich, und Urs Schäfer, von Zürich, in Kilchberg ZH.

14. Januar 1972.  
Keller & Co. AG., Bauunternehmung, Volketswil, in Volketswil (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2602). Die Generalversammlung vom 17. 12. 1971 hat die Fusion mit der «Keller & Co. A.-G., Bauunternehmung, Zürich», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1970 gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Keller & Co. A.-G., Bauunternehmung, Zürich» über. Die Keller & Co. AG., Bauunternehmung, Volketswil, ist aufgelöst.

14. Januar 1972.  
Keller & Co. A.-G., Bauunternehmung, Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2601). Die Generalversammlung vom 17. 12. 1971 hat die Fusion mit der «Keller & Co. AG., Bauunternehmung, Volketswil», in Volketswil, beschlossen und die Statuten geändert. Aktiven und Passiven der «Keller & Co. AG., Bauunternehmung, Volketswil», gemäss deren Bilanz per 31. 12. 1970, nach welcher die Aktiven Fr. 3 712 203.35 und die Passiven Fr. 3 325 388.95 betragen, gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Keller & Co. A.-G., Bauunternehmung, Zürich» über, und zwar zum Preise von Fr. 300 000. Die 60 Namenaktien zu Fr. 5000 sind in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt worden. Durch Ausgabe von 900 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 1 200 000, zerfallend in 1200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 400 000 durch Verrechnung und Fr. 300 000 durch volle Anrechnung des Preises für das übergehende Vermögen der «Keller & Co. AG., Bauunternehmung, Volketswil», auf das Grundkapital liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Neue Schreibweise der Firma: Keller & Co. AG., Bauunternehmung, Zürich. Neue Zweckumschreibung: Führung einer Unternehmung für Hoch- und Tiefbau, für eine Zimmerei, Schreinerei, Schlosserei und für Asphaltarbeiten sowie Handel mit Liegenschaften; kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die Bestimmung, wonach die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, ist aufgehoben worden.

14. Januar 1972.  
Todeo Tourism Development Corp. Ltd., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Mythenquai 28, Zürich 2. Statutendatum: 11. 1. 1972. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Entwicklung und Ausführung von Projekten zur Förderung des Tourismus, insbesondere von Hotelbauprojekten; kann auch Liegenschaften erwerben. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB, oder brieflich, oder telegraphisch. Mitglieder des VR: Dr. Karl Siegrist, von Zürich und Eilfinger, in Zürich, Präsident, und Gerhard Häfliger, von und in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Januar 1972.  
Data System AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1971, S. 2901), Ausführung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. Neue Adresse: Uraniastrasse 12, in Zürich 1.

14. Januar 1972. Beteiligungen.  
Emu AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1965, S. 1105), Beteiligung jeder Art an Unternehmungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küsnacht a. Rigi (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3064) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

14. Januar 1972. Chemisch-techn. Produkte.  
Bader & Laenglin A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1971, S. 1348), Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten usw. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 48, in Zürich 1 (c/o Dr. Erich Gayler).

14. Januar 1972. Pumpen, Pumpenzubehörteile.  
Pleua AG., in Zürich 7 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1972, S. 73), Vertrieb von Pumpen, Pumpenzubehörteilen usw. Die Prokura von Dr. Christian Leonardh Jarek ist erloschen.

14. Januar 1972.  
Alfa Vertriebs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1971, S. 1820), Vertrieb von Waren aller Art usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt; sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

14. Januar 1972. Beleuchtungskörper.  
Neuschwander & Co. AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 343), Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern usw. Statuten am 23. 12. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

14. Januar 1972. Techn. Kontrollen.  
Qualitest AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2589), Uebernahme von Aufträgen zur Durchführung von Abnahmen und technischen Kontrollen aller Art in bezug auf industrielle Produkte usw. Statuten am 15. 11. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

14. Januar 1972.  
Liegenschaften und Beteiligungen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1970, S. 1811). Statuten am 3. 6. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Unterschriften von Dr. Richard Weber, Karl Reusser und Willi Stäheli sowie Prokuren von Dr. Friedrich Galler, Johann Spillmann und Eduard Furrer erloschen.

14. Januar 1972.  
Stella Apparate AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1206), Vertrieb von und Handel mit insbesondere Apparaten und ferner gewerblichen Maschinen aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hanspeter Beer, von Trub, in Neerach.

14. Januar 1972.  
Persona Verlag AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 9), Führung eines Buchverlages für vornehmlich literarische und belletristische Werke des Autors Jaek Thommen usw. Dr. Berthold Böttinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. Januar 1972.  
Zurflüh Verwaltungen AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1969, S. 923). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Fritz Döhner; seine Prokura ist erloschen.

14. Januar 1972.  
Interneta Finanz- und Verwaltungen AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3093). Beratung Dritter in allen finanziellen und allgemeinen wirtschaftlichen Fragen usw. Die Prokura von Margaretha Hunter ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Robert Frei, von Dorf, in Zürich.

14. Januar 1972.  
Werbeagentur Albrecht AG., in Zürich 7 (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2655). Neu hat Einzelprokura Hanspeter Naef, von St. Gallen, in Zürich.

14. Januar 1972.  
Security Printing Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 175 vom 28. 7. 1971, S. 1869). An- und Verkauf sowie Fabrikation von Druckmaschinen zur Herstellung von Wertpapieren usw. Dr. Heinz Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Elgin Joos, von Fischenthal, in Herliberg.

14. Januar 1972.  
Papierwarenfabrik Winterthur A.-G., in Winterthur 1 (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1969, S. 1164). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Edwin Naef, von Hausen am Albis, in Winterthur.

14. Januar 1972. Leinen- und Baumwollfabrikate.  
Leba, Glaser & Co., in Küsnacht a. Rigi, Boglerstrasse 18, Kommanditgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbegründung: 1. 1. 1972. Vertrieb von Leinen- und Baumwollfabrikaten. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Heidi Glaser, von Basel, in Küsnacht, Kommanditär: Ernst Glaser, von Basel, in Küsnacht, mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000; es ist ihm Einzelunterschrift erteilt.

14. Januar 1972. Sanitäre Installationen.  
Walter Müller & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1971, S. 2169). Planung von sanitären Installationen. Neue Adresse: Clausiusstrasse 70, in Zürich 6.

14. Januar 1972. Restaurant.  
Fritz Baggenstoss, in Rafz (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1961, S. 1658), Betrieb des Restaurants Bahnhof. Diese Firma ist infolge anderweitiger Verpachtung des Geschäftes erloschen.

14. Januar 1972.  
Petrimol Mineralöl und Chemikalien AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Januar 1972 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, mit Mineralöl, Chemikalien und anderen Produkten ähnlicher Art zu handeln, sie zu importieren, zu exportieren und zu befördern. Die Gesellschaft kann auch Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten, veräußern und verwalten, sich an andere Gesellschaften beteiligen, Vertretungen anderer Gesellschaften übernehmen sowie Finanzgeschäfte aller Art abwickeln. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Peter Heutschi, von Zürich und Baltsahl, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Gessnerallee 42, in Zürich 1.

17. Januar 1972.  
Kühlhaus AG Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1968, S. 1079). Statuten am 20. 9. 1971 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.



















## Spar- & Kreditkasse Suhrental, Schöftland

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 12. Februar 1972, 14.30 Uhr, in der Aula des Bezirksschulhauses, in Schöftland.

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 13. Februar 1971.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung des Jahres 1971 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden und Kontrollorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals.
6. Beschlussfassung über die Firmaänderung in «Bank Suhrental».
7. Statutenänderungen.
8. Verschiedenes und Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, das Protokoll der letzten Generalversammlung und die abgeänderten Statuten liegen ab 1. Februar 1972 am Hauptsitz in Schöftland und den Niederlassungen in Kölliken und Oberfelden zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten wollen Sie gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Freitag, den 11. Februar, an unseren Kassen beziehen.

An der Versammlung können keine Eintrittskarten abgegeben werden.

Wir laden die Aktionäre freundlich ein, an der Generalversammlung teilzunehmen.

5040 Schöftland, den 19. Januar 1972

Der Verwaltungsrat

## Société Genevoise d'Instruments de Physique

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 11 février 1972, à 11 h., au siège social, 8, rue des Vieux-Grenadiers, à Genève.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1970-71.
- 2° Rapport de l'office de contrôle.
- 3° Approbation des comptes – Décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
- 4° Décision sur l'affectation du bénéfice.
- 5° Nomination d'administrateurs.
- 6° Nomination de l'office de contrôle et fixation de sa rémunération.

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée, devront déposer leurs titres jusqu'au mercredi 9 février 1972 à midi, dans les banques suivantes:

MM. Pictet & Cie, Genève  
 MM. Lombard, Odier & Cie, Genève  
 Union de Banques Suisses, Genève  
 Société de Banque Suisse, Genève  
 Crédit Suisse, Genève  
 et leurs succursales et agences en Suisse

Messieurs les actionnaires, propriétaires d'actions nominatives, inscrits à la date du 20 janvier 1972 dans le registre des actions, seront convoqués par lettre recommandée expédiée à leur dernière adresse.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui de l'office de contrôle seront à la disposition des actionnaires, dès le 31 janvier 1972, au siège de la société, rue des Vieux-Grenadiers 8, à Genève. Ils seront en outre envoyés à tous les actionnaires nominatifs avant l'assemblée générale.

Les transferts des actions nominatives sont bloqués du 21 janvier au 11 février 1972.

Le conseil d'administration

## Mechanik-Mappen brauchen keinen Computer



Man könnte sie natürlich programmieren, aber der «Computer der jahrelangen Erfahrung» hat längst einwandfrei festgestellt: Mechanikmappen sind der praktischste Einband für Kataloge, Preislisten, Musterbücher usw. im Loseblattsystem. Weil jederzeit Einzelblätter sofort ergänzt und ausgewechselt werden können. Lassen Sie sich Arbeitsproben aus der Praxis unterbreiten. Vom zierlichen Mäppchen mit Ringmechanik bis zum umfangreichen Katalog können Sie jede Mechanik selbst prüfen und betätigen. Achten Sie darauf, wie und wo wir die Mechanik einmontieren, damit die Mappe stärkster Beanspruchung widersteht!



Walter Bäsclin + Co

Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen  
 8034 Zürich 8, Mühlebachstrasse 128  
 Telefon (051) 34 56 78

# Jax liquid



### Einziges Filzschreiber mit Ventilverschluss

daher kein Eintrocknen oder Verdunsten der Tinte.

#### Unzerbrechlicher Plastikbehälter,

lange Form. Kappe wird hinten aufgesteckt und verlängert das Schreibgerät, so dass es gut in der Hand liegt.

#### Flüssige Tinte

und nicht tintengetränkte Watte, die 2/3 des Flascheninhalts beansprucht; schreibt deshalb dreimal länger. Nachfüllflaschen erhältlich.

**Trocknet sofort, wasserfest, giftfrei** höchstmögliche Lichtbeständigkeit, säurebeständig.

#### Auswechselbare Filzspitzen

bei vorzeitiger Abnutzung wegen Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.)

#### 11 leuchtende Farben

schwarz, grau, rot, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb, rosa.

### Vorteilhaft nur Fr. 2.– im Preis

Dutzendpackung Fr. 21.–  
 6er-Packung, solides Arbeitsetui Fr. 17.–  
 4er-Packung, solides Arbeitsetui Fr. 9.70

JAX-Liquid mit doppeltem Inhalt nur in schwarz, rot, grün und blau Fr. 3.50

VERKAUF DURCH IHREN PAPETERISTEN  
 Generalvertr. SIGRIST + SCHAUJ, 1110 Morges

Zu verkaufen

#### 1 Ruf-Intrakont

mit Voll- und Kurztext und

#### 1 Ruf-Intromat

Tel. 056/6 48 08

### Eigenössische Warenumsatzsteuer

Ausgabe Dezember 1971

Die nunmehr gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 3.– (Porto unbefristet) bei Vorzeichnung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann.

Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

### Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires

Edition décembre 1971

Les textes législatifs en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunies dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de Fr. 3.– (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

## Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

in Erbschaftsachen des am 18. Januar 1972 verstorbenen Herrn

### Emil Brügger

Kaufmann, geboren am 12. April 1939, von Willisau-Land, wohnhaft gewesen in Horw, Spielplatzring 3.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 29. Februar 1972, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

## Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Gemäss Artikel 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger nachgenannter Personen aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Fristen beim zuständigen Regierungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

#### Verlassenschaft

Durch Verfügung der zuständigen Behörde (im Kanton Bern der Regierungsstatthalter) ist über den Nachlass der nachgenannten Personen die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

### Bärtschi-Röthlisberger Ernst

geboren 14. Februar 1919, des Ernst, von Hasle b. Burgdorf, Ehemann der Bertha geb. Röthlisberger, Zimmermeister, Odermatt, Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil, verstorben am 12. Januar 1972.

Eingabefrist bis und mit 28. Januar 1972.

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Signau in 3550 Langnau;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Peter Moor, 3436 Zollibrück.

Massverwalter: Dr. rer. pol. Eduard Burkhalter, Finanz- und Unternehmensberatung, Mooseggstrasse 5, 3550 Langnau.

Der Erblasser war Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Jffis-Holzbau Emmenmatt Bärtschi-Arm & Sohn, mit Sitz in Emmenmatt, Gemeinde Lauperswil.

Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dieser Firma sowie Guthaben derselben sind ebenfalls einzugeben.

In Anwendung von Artikel 585 Alinea 2 ZGB und Artikel 67 EGZGB wird Herbt Bärtschi, geb. 1949, von Hasle, in 3543 Emmenmatt, gestattet, unter Aufsicht des Massverwalters die erwähnte Kollektivgesellschaft weiterzuführen.

Zollibrück, 25. Januar 1972

Der Beauftragte:  
 P. Moor, Notar

République et canton de Neuchâtel

Greffe du Tribunal du district de Neuchâtel

## Avis d'inventaire et sommation publique

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de Monsieur

### Walter Peter Nyffeler

fils de Peter et de Martha, née Kneuss, époux de Mathilde, née Senn, né le 5 avril 1904, ancien boulanger-pâtisier, originaire de Huttwil BE, domicilié à Neuchâtel, Perrière 24, décédé le 20 décembre 1971 à Boudévilliers, ayant, à la date du 18 janvier 1972 réclame l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Neuchâtel comme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au Greffe du Tribunal jusqu'au 3 mars 1972 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2<sup>e</sup> alinéa et 590, 1<sup>er</sup> alinéa) de perdre leurs droits contre les héritiers.

Donné pour une insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Neuchâtel, le 24 janvier 1972

Le greffier du Tribunal:  
 W. Bianchi

Zu verkaufen

### 3M-Trocken-Photokopler-Apparat (Type 76)

In einwandfreiem Zustand. Bei sofortiger Wegnahme zu nur Fr. 850.– (Neupreis Fr. 1700.–)

Anfragen an: Tel. (061) 91 15 00, Liesl.

### Inserate

im Schweizerischen

Handelsamtsblatt

haben stets Erfolg!

Le propriétaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet:

N° 469.489 Vorrichtung zur Plasmaphorese

Prière d'adresser les offres ou propositions à:



Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache — inserieren Sie!